



# DIVISION OF WORKERS' COMPENSATION

División de Indemnización para el Trabajador de Missouri  
 P.O. Box 58, Jefferson City, MO 65102  
 573-751-4231 ZURICH AMERICAN  
 INSURANCE COMPANY  
**Compañía aseguradora,  
Administrador de Terceros,  
Compañía de Servicios o  
Persona designada si es  
autoasegurada**  
**Nombre** OF ILLINOIS  
**Dirección** P.O. BOX 512000  
INDIANAPOLIS, IN 46251-2000  
**Teléfono** 800-987-3373

## INFORMACIÓN PARA EL EMPLEADO

La División de Indemnización para el Trabajador de Missouri (DWC) administra programas para los trabajadores que se hayan lesionado en el trabajo o que presenten una enfermedad laboral derivada de su trabajo o que hayan desarrollado durante su trabajo. Los Jueces del Derecho Administrativo de la División tienen autoridad para aprobar acuerdos u otorgar indemnizaciones después de una audiencia en relación con el derecho que un empleado lesionado tenga a recibir beneficios.

### Medidas que tomar cuando haya un accidente en el trabajo

1. Avise inmediatamente a su empleador (se debe entregar notificación por escrito en un lapso de 30 días a partir del accidente/ o a los 30 días cuando se esté razonablemente consciente de la relación que la enfermedad laboral tenga con el trabajo), póngase en contacto con

(representante del empleador) \_\_\_\_\_, (teléfono) \_\_\_\_\_.

*\*No hacerlo puede impedir que reciba beneficios*

2. Consiga atención médica (su empleador/la compañía aseguradora tienen la responsabilidad de proporcionar tratamiento médico y de pagar los gastos y honorarios médicos, a menos que usted decida que lo trate otro médico por su cuenta, sin la autorización de su empleador/aseguradora).
3. Consiga más información sobre los beneficios disponibles en el Programa de Indemnización por Accidentes Laborales o sobre lo que tiene que hacer para recibir los beneficios que necesita.

Ingrese a [www.labor.mo.gov/DWC](http://www.labor.mo.gov/DWC) o llame al 800-775-COMP.

### Beneficios para empleados lesionados

#### Atención Médica:

Se exige que el empleador o la compañía aseguradora proporcionen tratamiento médico y atención que alivie y mitigue los efectos de la lesión. Esto incluye todos los gastos del tratamiento médico autorizado, recetas y aparatos médicos.

No hay deducible; el empleador o la aseguradora para la indemnización por accidentes laborales cubrirán todos los gastos. Si usted recibe una cuenta, inmediatamente póngase en contacto con su empleador o su aseguradora. El empleador/La aseguradora tienen derecho a escoger al proveedor de atención médica o médico de cabecera. Usted puede escoger a otro proveedor de atención médica o médico de cabecera; pero al hacerlo, es posible que sea por su cuenta.

#### Pago de salarios perdidos:

- Si el médico le dice que usted no puede trabajar a causa de sus lesiones o para recuperarse de una cirugía, podrá tener derecho a beneficios por discapacidad total temporal (TTD). Si el médico le dice que puede desempeñar deberes laborales leves o modificados y su empleador se lo ofrece, es posible que no tenga derecho a los beneficios por TTD. Estos beneficios deben continuar hasta que el médico indique que usted ya puede regresar a trabajar o cuando ya haya concluido su tratamiento puesto que su condición de salud ha logrado "la máxima mejoría médica"; de esto, lo que ocurre primero.
- Si usted regresa para desempeñar tareas leves o modificadas y percibe menos de su salario, puede tener derecho a beneficios por discapacidad parcial temporal.

#### Beneficios por discapacidad permanente:

Si la lesión o enfermedad da como resultado una discapacidad permanente, es posible que tenga derecho a recibir beneficios por discapacidad ya sea parcial permanente o total permanente.

#### Beneficios para los sobrevivientes:

Si un empleado fallece en el trabajo, sus dependientes que le sobrevivan pueden recibir beneficios semanales por deceso que se paguen a 66 2/3% del salario semanal promedio del empleado en el año inmediato anterior al accidente, además de gastos funerales por hasta \$5,000 del empleador/la aseguradora. Para más información sobre los beneficios para los sobrevivientes, incluyendo las oportunidades de becas universitarias para los hijos, ingrese a [www.labor.mo.gov/DWC](http://www.labor.mo.gov/DWC).

Según lo exige la Ley de Derecho Público 101-336, la Ley para Estadounidenses con Discapacidades, la División de Indemnización para el Trabajador no discrimina a las personas que tengan alguna discapacidad.

Disponemos de otros formatos previa solicitud.

# Ley sobre Indemnización al Trabajador

Funciones y responsabilidades de los empleadores y los empleados

## INFORMACIÓN PARA EL EMPLEADOR

Salvo algunas excepciones, se exige que todos los empleadores que tengan cinco empleados o más, así como los empleadores de la industria de la construcción con uno o más empleados, aseguren su responsabilidad de indemnización por accidentes laborales ya sea al adquirir una póliza o al conseguir autoridad para tener un autoseguro. El seguro de indemnización por accidentes laborales otorga beneficios a aquellos trabajadores que resulten lesionados en el trabajo. También se exige que los empleadores publiquen esta notificación en el lugar de trabajo para que los empleados la vean. El Artículo 287.127 de RSMo exige este cartel que se encuentra disponible para los empleadores y compañías aseguradoras sin costo alguno si se comunican a la División al 800-775-Comp.

### Medidas que hay que tomar cuando haya una lesión

1. Asegúrese de que se administren primeros auxilios al empleado y que lo lleven al médico o a un hospital para que reciba más atención médica en caso de ser necesario.
2. Reporte el accidente laboral a la compañía aseguradora o al Administrador de Terceras Personas (TPA) en un lapso de cinco días a partir de la fecha de la lesión o cinco días a partir de la fecha en que el empleado lo haya reportado al empleador, lo que suceda en segundo término. La aseguradora, el TPA o el autoseguro reconocido tienen la responsabilidad de presentar un Primer Informe de Accidente Laboral a la División de Indemnización para el Trabajador en un lapso de 30 días a partir de que se sepa de la lesión.
3. Pague los gastos médicos en relación con el accidente laboral a fin de subsanar al empleado de los efectos de la lesión. Esto incluye todos los gastos del tratamiento médico autorizado, recetas y aparatos médicos. El empleador/La aseguradora tiene derecho a escoger al proveedor de atención médica o médico de cabecera. (El empleado puede elegir a otro proveedor de atención médica o médico de cabecera, pero si lo hace, es posible que sea por su cuenta).
4. Para más información sobre la responsabilidad y el seguro en relación con el Programa de Indemnización por Accidentes Laborales, ingrese a [www.labor.mo.gov/DWC](http://www.labor.mo.gov/DWC) o llame al 800-775-COMP.

### Seguridad en el lugar de trabajo

El Departamento del Trabajo de Missouri ofrece a los empleadores servicios gratuitos de seguridad mediante su Programa de Seguridad para los Trabajadores de Missouri (MWSP) con el fin de ayudarles a reducir las lesiones laborales y los gastos de indemnización por accidentes en el trabajo. Llame al 573-751-3403 o envíe un correo electrónico a [mwsp@labor.mo.gov](mailto:mwsp@labor.mo.gov) para obtener más información o para solicitar un registro de los asesores certificados y los ingenieros de seguridad. Se exhorta a los empleados a que reporten todo riesgo o duda de seguridad a la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) al 816-483-9531 o al 314-425-4249.

### Fraude/Incumplimiento

Fraude por parte del empleado - reclamar deliberadamente los beneficios de indemnización por accidente laboral a los cuales un(a) empleado(a) no tenga derecho o presentar deliberadamente múltiples reclamaciones por el mismo suceso son delitos graves clase D que son penados con una multa de hasta \$10,000 o el doble del valor del fraude; de estos, el monto que sea mayor. Una infracción posterior se considera delito grave clase C.

Fraude por parte del empleador - falsear deliberadamente la clasificación del trabajo de un empleado con el fin de obtener un seguro por menos del valor correcto es un delito menor clase A. Una infracción posterior se considera delito grave clase D.

El empleador que deliberadamente haga una declaración falsa o fraudulenta sobre el derecho que un empleado tenga a beneficios, con el fin de evitar este que haga una reclamación legítima, o el que deliberadamente haga una declaración material falsa o fraudulenta que niegue beneficios a un trabajador, será culpable de un delito menor clase A penado con una multa de hasta \$10,000. Una infracción posterior se considera delito grave clase C.

Fraude por parte de la compañía aseguradora - rehusarse deliberada e intencionalmente a cumplir con las obligaciones en cuanto a la indemnización por accidente laboral que la aseguradora o el autoasegurado saben que es derecho de un empleado, es un delito grave clase D penado con una multa de hasta \$10,000 o el doble del valor del fraude; de estos el monto que sea mayor. Una infracción posterior se considera delito grave clase C.

Incumplimiento por parte del empleador - no asegurar deliberadamente la indemnización al trabajador según las leyes constituye un delito menor clase A penado con una multa de hasta tres veces la prima anual que el empleador habría pagado si la hubiera asegurado o de hasta \$50,000; de estos lo que sea mayor. Una infracción posterior se considera delito grave clase D. El empleador que premeditadamente no exhiba en el lugar de trabajo la notificación sobre la indemnización por accidentes laborales será culpable de un delito menor clase A penado con una multa de \$50 a \$1,000 o con encarcelamiento, o multa y encarcelamiento.



Missouri Division of Workers' Compensation  
P.O. Box 58, Jefferson City, MO 65102  
573-751-4231

## EMPLOYEE INFORMATION

The Missouri Division of Workers' Compensation (DWC) administers programs for workers who have been injured on the job or exposed to an occupational disease arising out of and in the course of employment. The Division's Administrative Law Judges have the authority to approve settlements or issue awards after a hearing relating to an injured employee's entitlement to benefits.

### Steps to Take When Injured on the Job

1. Notify your employer immediately (written notice must be provided within 30 days of the injury/or 30 days when reasonably aware of the work-relatedness of occupational illness or disease) by contacting employer representative, phone number.
- \*Failure to do so may jeopardize your ability to receive benefits**
2. Seek medical attention (your employer/insurer is responsible for providing medical treatment and paying the medical fees and charges unless you choose to treat with another doctor at your own expense without your employer/insurer's approval).
3. Get more information about the benefits available under the Workers' Compensation Program or about the steps you may take to get the benefits you need.

Visit [www.labor.mo.gov/DWC](http://www.labor.mo.gov/DWC) or call 800-775-COMP.

### Benefits for Injured Employees

#### Medical Care:

The employer or insurer is required to provide medical treatment and care to cure and relieve the effects of the injury. This includes all costs for authorized medical treatment, prescriptions, and medical devices. There is no deductible, and all costs are paid by the employer or its workers' compensation insurance company. If you receive a bill, contact your employer or the insurance company immediately. The employer/insurer has the right to choose the healthcare provider or treating physician. You may select a different healthcare provider or treating physician, but if you do so, it may be at your own expense.

#### Payment for Lost Wages:

- If a doctor says you are unable to work due to your injuries or recovery from a surgery, you may be entitled to **temporary total disability** (TTD) benefits. If a doctor says that you can perform light or modified duty work and your employer offers you such work, you may not be eligible for TTD benefits. TTD benefits should be continued until the doctor says you can return to work, or when your treatment is concluded because your condition has reached "maximum medical improvement," whichever occurs first.
- If you return to light or modified duty at less than full pay, you may be entitled to **temporary partial disability** benefits.

#### Permanent Disability Benefits:

If the injury or illness results in a permanent disability, you may be entitled to receive either permanent partial or permanent total disability benefits.

#### Survivor Benefits:

If an employee dies on the job, the surviving dependents may receive weekly death benefits paid at 66 2/3% of the deceased employee's average weekly wage for the year immediately preceding the injury, along with funeral expenses up to \$5,000 from the employer/insurer. For additional information relating to survivor's benefits, including college scholarship opportunities for surviving children, please visit [www.labor.mo.gov/DWC](http://www.labor.mo.gov/DWC).

Missouri Division of Workers' Compensation is an equal opportunity employer/program.  
Auxiliary aid and services are available upon request to individuals with disabilities.

### Insurance Company, Third Party Administrator, Service Company, or Designated Individual If Self-Insured

Name ZURICH AMERICAN INSURANCE COMPANY  
OF ILLINOIS  
Address P.O. BOX 512000  
INDIANAPOLIS, IN 46251-2000  
Phone 800-987-3373

# Workers' Compensation Law

## Roles and Responsibilities for Employers and Employees

## EMPLOYER INFORMATION

With some exceptions, all employers with five or more employees, and construction industry employers with one or more employees, are required to insure their workers' compensation liability, either by purchasing a policy or obtaining self-insurance authority. Workers' compensation insurance provides benefits to workers injured on the job. Employers also are required to post this notice in the workplace for employees to view. This poster is required by section 287.127, RSMo, and is available to employers and insurers free of charge by contacting the Division at 800-775-Comp.

### Steps to Take When an Injury Occurs

1. Be sure first aid is administered and the employee is taken to a physician or hospital for further medical care, if necessary.
2. Report the injury to the insurance company or Third Party Administrator (TPA) within five days of the date of injury or within five days of the date on which the injury was reported to the employer by the employee, whichever is later. The insurer, TPA, or admitted self-insurer is responsible for filing a First Report of Injury with the Division of Workers' Compensation **within 30 days** of knowledge of the injury.
3. Pay medical bills related to the work injury to cure and relieve the employee of the effects of the injury. This includes all costs for authorized medical treatment, prescriptions, and medical devices. The employer/insurer has the right to choose the healthcare provider or treating physician. (The employee may select a different healthcare provider or treating physician, but if the employee does so, it may be at his/her own expense.)
4. For more liability and insurance information relating to the Workers' Compensation Program, visit [www.labor.mo.gov/DWC](http://www.labor.mo.gov/DWC) or call 800-775-COMP.

## Workplace Safety

Developing and implementing a comprehensive safety and health program can reduce occupational injuries and help lower workers' compensation costs. Insurance carriers in the state of Missouri must provide safety assistance at the request of the insured employer. The Missouri Department of Labor evaluates these services and provides additional assistance through its Missouri Workers' Safety Program.

Visit [www.labor.mo.gov/MWSP](http://www.labor.mo.gov/MWSP) or call 573-751-4231 for information about these programs or for a registry of independent consultants who are certified in the state of Missouri to provide safety assistance.

## Fraud/Noncompliance

**Employee Fraud** - knowingly making a claim for workers' compensation benefits to which an employee knows he/she is not entitled or knowingly presenting multiple claims for the same occurrence is a class D felony, punishable by a fine of up to \$10,000, or double the value of the fraud, whichever is greater. A subsequent violation is a class C felony.

**Employer Fraud** - knowingly misrepresenting an employee's job classification to obtain insurance at less than the proper rate is a class A misdemeanor. A subsequent violation is a class D felony. An employer who knowingly makes a false or fraudulent statement regarding an employee's entitlement to benefits to discourage the worker from making a legitimate claim or who knowingly makes a false or fraudulent material statement or material representation to deny benefits to a worker is guilty of a class A misdemeanor punishable by a fine of up to \$10,000. A subsequent violation is a class C felony.

**Insurer Fraud** - knowingly and intentionally refusing to comply with workers' compensation obligations to which an insurance company or self-insurer knows an employee is entitled is a class D felony, punishable by a fine of up to \$10,000 or double the value of the fraud, whichever is greater. A subsequent violation is a class C felony.

**Employer Noncompliance** - knowingly failing to insure workers' compensation liability under the law is a class A misdemeanor punishable by a fine of up to three times the annual premium the employer would have paid had it been insured or up to \$50,000, whichever is greater. A subsequent violation is a class D felony. An employer who willfully fails to post the notice of workers' compensation at the workplace is guilty of a class A misdemeanor punishable by a fine of \$50 to \$1,000 or by imprisonment or both fine and imprisonment.